

2018 『내가 한국바로알리기의 주인공』 에세이 공모 안내

1. 목적

한국학중앙연구원 한국문화교류센터는 외국 교과서의 한국 관련 내용 개선 및 내용 증설을 위한 '한국바로알리기사업'을 수행하고 있습니다.

이에 세계 속의 한국 이미지를 개선하고 한국이해자료에 대한 관심을 높이기 위하여 2018 『내가 한국바로알리기의 주인공』 에세이를 아래와 같이 공모합니다.

2. 공모 주제

주제	세부 내용
외국에서 보는 한국 이미지	- 외국 교육자료(외국 교과서, 인터넷 사이트 등)에 나타난 한국 이미지 - 한국 이미지 개선 방안 제안(현지 맞춤형)
한국이해자료 활용	- 한국이해자료의 활용 후기 및 개발 제안

※ 2013~2015년 공모전 수상작 사이트 참조

(<https://intl.ikorea.ac.kr:40666/korean/viewforum.php?f=176>)

※ 한국이해자료는 한국학중앙연구원에서 제작한 자료를 의미하며, 다음 사이트에서 볼 수 있음. (관련 사이트: <http://www.ikorea.ac.kr/korean/> → 한국이해자료, 간행물)

3. 응모 자격: 외국인, 재외국민

4. 제출 방법: 신청서 양식을 작성하여 이메일로 제출 (highspirit@aks.ac.kr)

○ 제출 언어: 한국어 또는 영어

○ 제출 분량: A4 3매 내외

※ 한국학중앙연구원 홈페이지 또는 한국문화교류센터 홈페이지 공지사항에서 신청서를 다운로드 한 후 작성하여 제출 (신청서 양식만 접수함)

- 관련 사이트: <http://www.aks.ac.kr/>, <http://www.ikorea.ac.kr/korean/>

※ 제출된 작품은 반환되지 않으며, 저작권은 한국문화교류센터에 귀속됨.

※ 주제1과 주제2에 중복하여 응모할 수 있음.

5. 시상 내역

구분	인원	시상내역
최우수상	2	외교부·교육부 장관 상훈 및 90만 원 상당의 상품
우수상	4	한국학중앙연구원장 상훈 및 30만 원 상당의 상품
장려상	6	한국문화교류센터소장 상훈 및 15만 원 상당의 상품

※ 제세공과금은 본인 부담입니다.

※ 참가자에게 소정의 기념품을 드립니다.(선착순 100명 한정)

6. 접수 기간: 2018. 6. 1.(금) ~ 7. 31.(화)

※ 마감 이후 도착한 작품은 접수하지 않음.

7. 결과 발표: 2018. 9. 20.(목) (예정)

※ 한국문화교류센터 홈페이지(<http://www.ikorea.ac.kr/korean/>) 공지 및 입상자 개별통지

8. 문의: 한국학중앙연구원 한국문화교류센터 한국바로알리기사업실

○ 이메일: highspirit@aks.ac.kr

○ 전화번호: (+82)-31-739-9731, 9725 / 팩스: (+82)-31-739-9726

※ 공모와 관련한 문의는 반드시 이메일로 해주시기 바랍니다.

Information Sheet for

The 2018 Understanding Korea Essay Contest

1. Purpose

The Center for International Affair at AKS is the home of the Understanding Korea Project, which seeks to correct inaccurate information on and improve contents about Korea in foreign textbooks. We are pleased to announce the 2018 Understanding Korea Essay Contest, aimed at promoting interest in Korea-related contents in foreign textbooks and Understanding Korea materials. Please note the following guidelines.

2. Themes

Themes	Detail
Image of Korea from the International Point of View	- Images of Korea in foreign instructional materials (foreign textbooks, Internet sites, etc.) - Proposals on how to improve the image of Korea abroad (Creative ways to improve the image of Korea in your country)
Application of Understanding Korea Materials	- Review the application of Understanding Korea materials and ideas for developing them

※ Website on winners of 2013-2015 competition:

(<https://intl.ikorea.ac.kr:40666/korean/viewforum.php?f=176>)

※ Understanding Korea materials published by AKS can be requested for the purpose of this contest. Available in the site below.

(CEFIA Website: <http://www.ikorea.ac.kr/english/> → Understanding Korea materials, Publications)

3. Eligibility: Foreigners, Koreans living abroad

4. Submission: Fill out the application format and submit by e-mail. (highspirit@aks.ac.kr)

○ Language: Korean or English

○ Essay Length: About 3 pages in A4 format

※ Download the application format from information bulletins in the Academy of Korean Studies homepage or Center for International Affairs homepage and submit (only the official format will be accepted).

- Website: <http://intl.aks.ac.kr/english/>, <http://www.ikorea.ac.kr/english/>

- ※ Submitted essays will not be returned, and the CEFIA will obtain the copyright.
- ※ Applications can be submitted using either Theme 1 or Theme 2 or both.

5. Prizes

Title	Winner	Prizes
Grand Prize	2	Awarded by the Minister Prize worth 900,000 won
Excellence Prize	4	Awarded by the AKS President Prize worth 300,000 won
Participation Prize	6	Awarded by the Center Director Prize worth 150,000 won

- ※ Taxes related to the acceptance of and use of the prize are the winners' responsibility.
- ※ All applicants will receive a souvenir (First 100 applicants only)

6. Application Period: June 1 - July 31, 2018

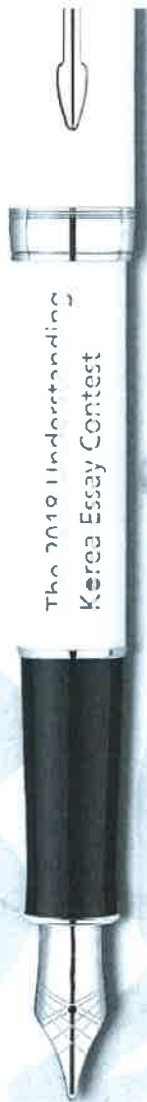
- ※ Submissions after the deadline will not be accepted.

7. Announcement: September 20, 2018

- ※ The result of the contest will be posted on the Center's website,
(<http://www.ikorea.ac.kr/english/>) and all winners will be notified individually.

8. Contact: The Center for International Affairs of the Academy of Korean Studies

- Email: highspirit@aks.ac.kr
- Tel: (+82)-31-739-9731, 9725 / Fax: (+82)-31-739-9726
- ※ All inquiries about the contest must be made by email.



2018 내가 한국바로알리기의 주인공 에세이 공모

공모 주제

주제	세부 내용
외국에서 보는 한국 이미지	- 외국 교육자료(외국 교과서, 인터넷 사이트 등)에 나타난 한국 이미지 - 한국 이미지 개선 방안 제안(현지 맞춤형)
한국이해자료 활용	- 한국이해자료의 활용 후기 및 개발 제안

* 2013 · 2014 · 2015 공모전 수상작 사이트 참조

<https://intl.ikorea.ac.kr:40666/korean/viewforum.php?i=176>

* 한국이해자료는 한국학중앙연구원에서 제작한 자료를 의미하며, 이는 다음 사이트에서 볼 수 있음.

(관련 사이트: <http://www.ikorea.ac.kr/korean/> ▶ 한국이해자료, 간행물)

제출 방법

신청서 양식을 작성하여 이메일로 제출
(highspirit@aks.ac.kr)

• 제출 언어: 한국어 또는 영어

• 제출 분량: A4 3매 내외

※ 한국학중앙연구원 홈페이지 또는 한국문화교류센터 홈페이지 공지사항에서 신청서를 다운로드 한 후 작성하여 제출(신청서 양식만 접수함)

- 관련 사이트

<http://www.aks.ac.kr/>

<http://www.ikorea.ac.kr/korean/>

※ 제출된 작품은 반환되지 않으며,

저작권은 한국문화교류센터에 귀속됨.

※ 주제1과 주제2에 중복하여 응모할 수 있음.

응모 자격

외국인, 재외국민

접수 기간

2018. 6. 1.(금) ~ 7. 31.(화)

※ 마감 이후 도착한 작품은 접수하지 않음.

결과 발표

2018. 9. 20.(목) (예정)

※ 한국문화교류센터 홈페이지 공지 및 입상자 개별통지
(<http://www.ikorea.ac.kr/korean/>)

문의

한국학중앙연구원 한국문화교류센터

• Email: highspirit@aks.ac.kr

• Tel: (+82)-31-739-9731, 9725

Fax: (+82)-31-739-9726

※ 공모와 관련한 문의는 반드시 이메일로 해주시기 바랍니다.

후원



교육부

주최



한국학중앙연구원



외교부

시상 내역

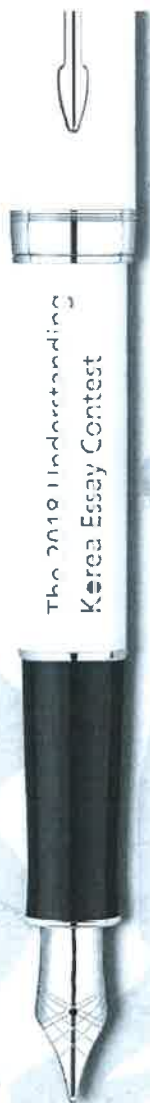
최우수상	2명	외교부 · 교육부 장관 상훈 및 90만 원 상당의 상품
우수상	4명	한국학중앙연구원장 상훈 및 30만 원 상당의 상품
장려상	6명	한국문화교류센터소장 상훈 및 15만 원 상당의 상품

※ 제세공과금은 본인 부담입니다.

※ 참가자에게 소정의 기념품을 드립니다.
(신청수 100명 한정)

한국학중앙연구원 한국문화교류센터는
외국 교과서의 한국 관련 내용 개선 및 내용 충실을 위한
'한국바로알리기사업'을 수행하고 있습니다.

이에 세계 속의 한국의 이미지를 개선하고 한국이해자료에
대한 관심을 높이기 위하여 2018 '내가 한국바로알리기의
주인공' 에세이를 공모합니다.



The 2018 Understanding Korea Essay Contest

Themes

Themes	Detail
Image of Korea from the International Point of View	- Images of Korea in foreign instructional materials (foreign textbooks, Internet sites, etc.) - Proposals on how to improve the image of Korea abroad (Creative ways to improve the image of Korea in your country)
Application of Understanding Korea Materials	- Review the application of Understanding Korea materials and ideas for developing them

* Website on winners of 2013-2015 competition:
<https://intl.ikorea.ac.kr:40666/korean/viewforum.php?f=176>

* Understanding Korea materials published by AKS can be requested for the purpose of this contest. Available in the site below.
CEFIA Website: <http://www.ikorea.ac.kr/english/> --- Understanding Korea materials, Publications

Submission

Fill out the application format and submit by e-mail.
(highspirit@aks.ac.kr)

- Language: Korean or English
- Essay Length: About 3 pages in A4 format
- ※ Download the application format from information bulletins in the Academy of Korean Studies homepage or Center for International Affairs homepage and submit (only the official format will be accepted).
- ※ Submitted essays will not be returned, and the CEFIA will obtain the copyright.
- ※ Applications can be submitted using either Theme 1 or Theme 2 or both.

Prizes

Grand Prize	2	Awarded by the Minister Prize worth 900,000 won
Excellence Prize	4	Awarded by the AKS President Prize worth 300,000 won
Participation Prize	6	Awarded by the Center Director Prize worth 150,000 won

- ※ Taxes related to the acceptance of and use of the prize are the winners' responsibility.
- ※ All applicants will receive a souvenir (first 100 applicants only)

Eligibility

Foreigners, Koreans living abroad

Application Period

June 1 - July 31, 2018

※ Submissions after the deadline will not be accepted.

Announcement

September 20, 2018

※ The result of the contest will be posted on the Center's website, (<http://www.ikorea.ac.kr/english/>) and all winners will be notified individually.

Contact

The Center for International Affairs of the Academy of Korean Studies

• Email: highspirit@aks.ac.kr

• Tel: (+82)-31-739-9731, 9725

Fax: (+82)-31-739-9726

※ All inquiries about the contest must be made by email.

Sponsor

Ministry of Education

Ministry of Foreign Affairs

Organizer

한국학중앙연구원

The Center for International Affairs at AKS is the home of the Understanding Korea Project, which seeks to correct inaccurate information on and improve contents about Korea in foreign textbooks. We are pleased to announce the 2018 Understanding Korea Essay Contest, aimed at promoting interest in Korea-related contents in foreign textbooks and Understanding Korea materials. Please note the following guidelines.

신청서(Application Form)

1. 신청자 인적사항 (Personal Data)

성명(Name)		국적(Nationality)	
소속(Affiliation)		직위(Position)	
주소(Address)			
연락처(Tel. No.)	1)	2)	
이메일(E-mail)			

※ 주소, 연락처는 반드시 거주지 언어 또는 영어로 작성하고, 우편번호를 기재하세요.

※ Please provide your address, postal code and contact number in English or in the language of your residence.

2. 응모분야 (Entry Field)

에세이 (Essay)	☐ 확인 (Check)	『외국에서 보는 한국 이미지』 부문 Theme 『Image of Korea from the International Point of View』
	☐ 확인 (Check)	『한국이해자로 활용』 부문 Theme 『Application of Understanding of Korea Materials』

3. 개인정보 수집·활용 동의 (Collection and use of personal information)

상기 본인은 동 공모전과 관련된 개인정보 수집·활용에 대하여 동의합니다.
I give my consent to the AKS to collect and use my personal information for the work related to contest.

성명(Name):

(Signature)

제출양식(Proposal)

※ MS-WORD 3매 내외, 12포인트, 바탕 혹은 Times New Roman, 싱글스페이스,
(관련 이미지 별도 첨부 가능)
The essay should be about 3 pages, written in 12 point, single-spaced,
and Times New Roman Font (A related images can be your submission)

날짜(Date)

서명(Signature)

개인정보 수집·활용 동의서

과제명: 2018 『내가 한국바로알리기의 주인공』 에세이 공모

본인은 한국학중앙연구원의 한국바로알리기사업과 관련하여 위 과제 수행에 따른 다음 각호의 정보에 대해 수집·이용, 제한하는 것에 동의합니다.

1. 개인정보의 수집·이용 목적

- ① 과제 선정, 보고서 제출, 연구비 지출 등 과제 선정·평가 및 관리
- ② 연구자 과제 수행의 적법·적정성 평가를 위한 관리
- ③ 한국바로알리기사업과 관련하여 필요하다고 판단되는 제반사항
- ④ 국가연구사업의 참여제한 등 사후관리

2. 수집하는 개인정보의 항목

성명, 국적, 진화번호, 이메일, 주소, 소속, 직위 등

3. 수집한 개인정보 이용 제한

한국학중앙연구원 한국바로알리기사업과 관련하여 수집한 개인정보는 해당 사업 및 과제와 관련한 업무에 한정되며, 타 사업 및 타 기관에 제공되지 않습니다.

본인은 한국학중앙연구원이 본인의 개인정보를 동의서가 작성된 때로부터 사업목적이 종료되는 때(참여제한의 경우는 5년)까지 보유하는 데 동의합니다.

※ 위 사항에 동의하지 않을 시에는 상기 과제에 대해 수행 참여할 의사가 없는 것으로 판단하며, 동의한 경우는 과제수행동의서에 기재된 내용을 충실히 이행해야 합니다.

2018년 7월 31일 서명

한국학중앙연구원장 귀하

Consent to Collection and Use of Personal Information

Task: Information Sheet for The 2018 Understanding Korea Project Essay Contest

I. Regarding the task above in connection with the Understanding Korea Project I hereby agree with Academy of Korean Studies (AKS) upon collection, use or limitation of my personal information described below.

1) Purpose of Collection and Use of Personal Information

- ① Task selection, evaluation and management including (task selection), report submission, and expense on research
- ② Evaluation of legitimacy on adequacy on the task
- ③ Other items considered as necessary for the Understanding Korea Project
- ④ Follow-ups such as limiting the person's participation in national research projects

2) Personal Information to Be Collected

Name, Nationality, Phone number, E-mail account, Address, Affiliation, Position, etc.

3) Limitation of Using the Information

Personal information collected for the Understanding Korea Project of AKS will be only limited to the project and task concerned and will not be used for other projects or provided to a third party

2. I hereby agree that AKS will maintain my personal information from the day when I signed this Consent to the day when the purpose of collection, use and limitation of the information described 1.1) served fully (Five years for limiting project participation)

* If the person does not agree with the contents above, AKS determines that s/he does not intent to execute and participate in the task above. If s/he agrees, s/he must fully perform the task.

Date: 31 July 2018, _____ (Signature)

The Academy of Korean Studies